

MR BEAMS®

MB360XT Projecteur
Instructions d'installation



Lumens : 200



Portée du détecteur de mouvement : 30 ft



Portée d'éclairage : 600 sq ft



Extinction automatique : 20 secondes

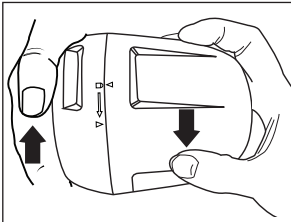
Inclus avec chaque lampe :

- 3 vis et 3 chevilles

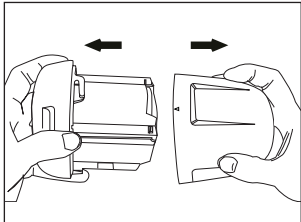
Matériel nécessaire à l'installation :

- 1 tournevis (cruciforme)
- 1 perceuse (foret de perceuse 6 mm)
- 3 piles alcalines de type D

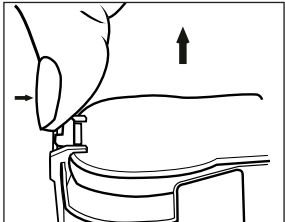
REMARQUE : le détecteur de la lampe permet uniquement à la lumière de s'activer dans l'obscurité. Nous vous recommandons de faire un essai dans une pièce sombre ou dans un placard.



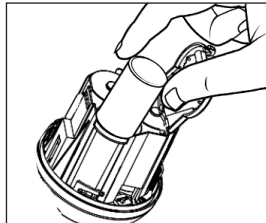
1. Retirez la façade de la lampe en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme illustré ci-dessus.



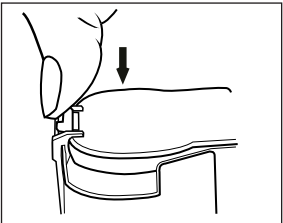
2. Retirez la façade pour faire apparaître le compartiment des piles.



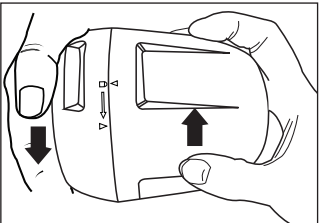
3. Appuyez sur la languette du couvercle du compartiment des piles et soulevez-la pour ouvrir.



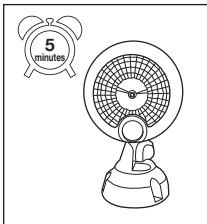
4. Insérez 3 piles de type D en respectant les polarités. Assurez-vous que leurs extrémités plates sont en contact avec les ressorts.



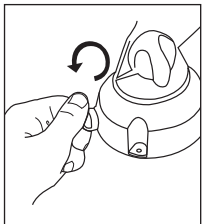
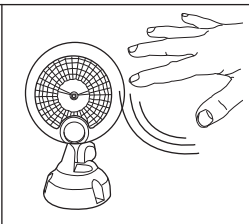
5. Fixez le couvercle du compartiment des piles en plaçant les languettes contre les orifices rectangulaires puis appuyez vers le bas à l'avant jusqu'à ce que les languettes s'enclenchent correctement.



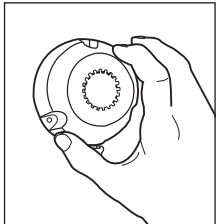
6. Alignez les flèches puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. **Assurez-vous que l'unité est fermée de manière sécurisée pour activer le verrouillage étanche.**



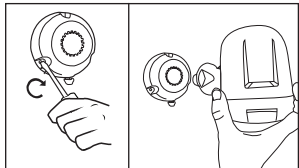
7. Testez le détecteur de mouvement dans un placard ou une salle de bains sombre. Laissez la lampe dans l'obscurité de la pièce pendant 5 minutes. Lorsque vous retournez dans la pièce, la lampe doit s'activer avec le mouvement.



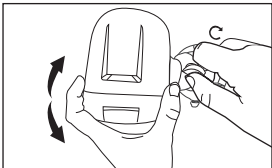
8. Retirez la base de fixation en tournant les papillons de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez la base de fixation du pied de la lampe.



9. Déterminez l'emplacement de fixation de la lampe, et marquez les avant-trous. À l'aide d'une perceuse, insérez les chevilles avant de visser la base.

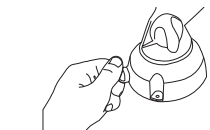


10. Introduisez les vis dans les trous de la base de fixation. Réinsérez le pied dans la base de fixation et serrez le papillon de serrage.



11. Desserrez la vis d'articulation située sur le pied de la lampe pour orienter cette dernière dans le sens souhaité. Serrez ensuite la vis pour bloquer la position.

Remplacement des piles



Pour remplacer les piles, retirez le pied de la lampe en dévissant le papillon de serrage. Remarque : ne remplacez jamais les piles sur une échelle sous peine de vous blesser.

Conseils

- Détection des mouvements uniquement dans l'obscurité.
- Utilisez uniquement des piles alcalines de type D neuves de 1,5 V.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usées. Des piles déjà utilisées peuvent provoquer le dysfonctionnement de la lampe.
- Insérez les piles en respectant bien la polarité.
- Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux directives locales et nationales.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- La lampe peut s'activer lors de l'insertion des piles. Placez simplement la lampe dans une pièce sombre. Laissez reposer les piles, puis testez l'activation.
- Si votre lampe ne s'éteint pas, cela signifie qu'il faut remplacer les piles.

2 Year Warranty Against Defects:

All Mr Beams products are guaranteed against defects in workmanship and materials for 2 years from purchase. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you. If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement. Not Covered – Batteries are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification to this product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, set-up time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Wireless Environment. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie d'2 an contre les défauts : tous les produits Mr Beams sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les garanties implicites aux termes de la loi sont sujettes à la même limite de temps. Certains États interdisent les limites de durée des garanties implicites. Par conséquent, cette limite de temps peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Si votre produit est défectueux à cause d'un défaut de fabrication, retournez le produit avec le ticket de caisse à la boutique où vous l'avez acheté afin de le remplacer. Hors garantie – Les piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Le service de réparation, le réglage et le calibrage suite à une mauvaise utilisation, l'abus ou la négligence ne sont pas couverts par cette garantie. Tout(e) entretien ou modification non autorisé(e) sur ce produit ou sur tout composant fourni annulera cette garantie dans son intégralité. Cette garantie ne comprend pas le remboursement pour désagrément, installation, temps de configuration, perte d'utilisation, affranchissement, entretien non autorisé ou autres produits utilisés mais non fournis par Wireless Environment. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits en fonction de l'État où vous résidez.

2 años de garantía frente a defectos: Todos los productos Mr Beams incluyen una garantía frente a defectos en mano de obra y materiales durante 2 años a partir de la fecha de compra. Las garantías implícitas por ley están sujetas a la misma limitación de tiempo. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita. En tal caso, no se aplicará esta limitación de tiempo. Si el producto falla debido a un defecto de fabricación durante un uso normal, devuelva el producto junto con el recibo de compra fechado al establecimiento donde lo adquirió para que le sea sustituido. Exenciones: esta garantía no incluye las baterías. Esta garantía no cubre el servicio de reparación, ajuste y calibración como consecuencia de un uso inadecuado, abuso o negligencia. Si se repara o modifica sin autorización este producto o algunos de los componentes suministrados, quedará anulada esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye el reembolso por los inconvenientes, la instalación, el tiempo de configuración, la pérdida de uso, el envío, el servicio no autorizado u otros productos que se utilicen conjuntamente, pero que no hayan sido suministrados por Wireless Environment. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que disfrute de otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

2 Jahr Gewährleistung für Mängel: Für alle Produkte von Mr Beams gilt eine Gewährleistung für Mängel in der Verarbeitung und Materialien von 2 Jahr ab Kaufdatum. Gesetzliche Garantieansprüche unterliegen der gleichen zeitlichen Beschränkung. In einigen Bundesstaaten ist eine Beschränkung der Länge einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig. Daher trifft diese zeitliche Beschränkung aus Sie ggf. nicht zu. Wenn das Produkt während des normalen Gebrauchs aufgrund eines Herstellungsfehlers ausfällt, geben Sie das Produkt und den datierten Kaufbeleg zum Umtausch in dem Geschäft zurück, in dem es erworben wurde. Nicht im Garantieumfang eingeschlossen – Batterien fallen nicht unter diese Gewährleistung. Reparaturdienst, Einstellung und Kalibrierung aufgrund von unsachgemäßem oder zweckentfremdetem Gebrauch bzw. Fahrlässigkeit fallen nicht unter diese Gewährleistung. Durch eine unbefugte Reparatur oder Veränderung dieses Produkts oder einer der mitgelieferten Komponenten wird diese Gewährleistung in ihrer Gesamtheit nichtig. Diese Gewährleistung umfasst keine Rückerstattung für Unannehmlichkeiten, Installation, Einrichtungszeit, entgangene Nutzung, Beförderungskosten, eigenmächtige Reparatur oder andere, zusammen mit dem Produkt verwendete, aber nicht im Lieferumfang von Wireless Environment enthaltene Produkte. Diese Gewährleistung gewährt Ihnen spezielle Rechtsansprüche, und Sie haben möglicherweise noch weitere Rechte, die in jedem Bundesstaat unterschiedlich sein können.

Garanzia di 2 anno per eventuali difetti: Tutti i prodotti Mr Beams sono garantiti esenti da difetti relativi ai materiali impiegati e alla lavorazione per un periodo di 2 anno dall'acquisto. Le garanzie legali sono soggette alla stessa limitazione temporale. Alcuni Stati non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite, nel qual caso la limitazione sopra indicata potrebbe non valere. Qualora il prodotto non funzionasse alle normali condizioni di utilizzo a causa di un difetto di fabbricazione, restituire il prodotto e la relativa ricevuta d'acquisto al negozio in cui è stato acquistato per la sostituzione. Non coperti da garanzia: le batterie non sono coperte dalla presente garanzia. Riparazione, regolazione e taratura dovute ad abuso, uso improprio, negligenza non sono coperte dalla presente garanzia. Assistenza o modifiche non autorizzate a questo prodotto o a qualsiasi componente fornito annulleranno la presente garanzia. La presente garanzia non comprende il rimborso per eventuali disagi subiti, l'installazione, il tempo di messa a punto, il mancato utilizzo, spese postali o altri prodotti utilizzati unitamente a, ma non forniti da, Wireless Environment. La presente garanzia fornisce all'utente diritti legali specifici e potrebbero sussistere altri diritti che variano da Stato a Stato.



Register your light to extend your warranty at:

Enregistrez votre luminaire pour bénéficier d'une extension de garantie à l'adresse :

Registre su luz para ampliar la garantía en:

Um die Garantie zu verlängern, registrieren Sie Ihre Leuchte unter:

Registra la tua lampadina per estendere la garanzia su:



www.mrbeams.com



mrbeams.co.uk



mrbeams.de



MR BEAMS®

MB360XT Spotlight
Installation Instructions



Lumens: 200



Motion Sensing Range: 30 ft



Light Coverage: 600 sq ft



Auto Shut Off: 20 seconds

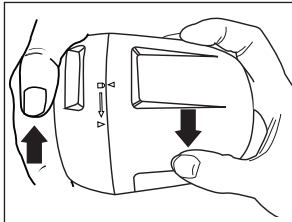
What is included per light:

- 3 screws and 3 anchors

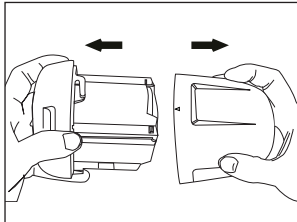
What you need to install:

- 1 screwdriver (phillips)
- 1 drill (1/4" drill bit)
- 3 D-cell alkaline batteries

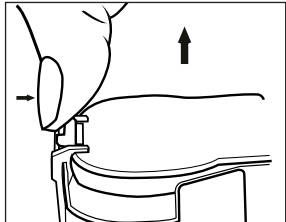
NOTE: Light sensor only allows light to activate in darkness. We recommend you test in a dark room or closet.



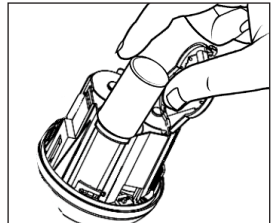
1. Remove the face of the light by rotating counter-clockwise as shown above.



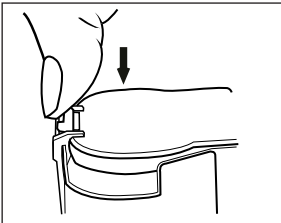
2. Pull face out from cup to reveal battery compartment.



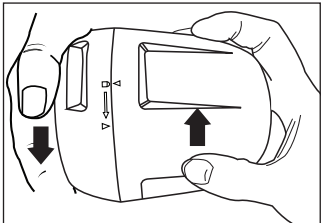
3. Push in the battery door tab and lift up to release.



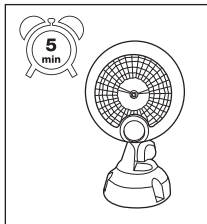
4. Insert 3 D-cell batteries with correctly polarity. Make sure the flat ends of the batteries are against the springs.



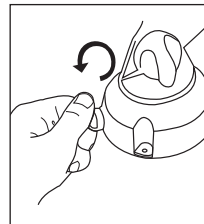
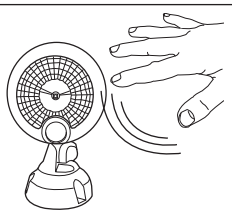
5. Attach battery door by matching the tabs to the rectangular holes and then push down on front until the tab clicks into place.



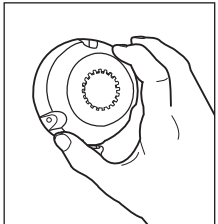
6. Match arrows then turn clockwise. **Make sure unit is securely closed to activate weatherproof seal.**



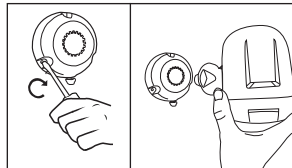
7. Test the motion sensor in a dark closet or bathroom. Leave the light in the dark room for up to 5 minutes. When you re-enter the room, the light should activate with motion.



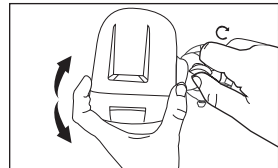
8. Remove mounting base by turning thumbscrew counter clockwise. Pull mounting base off stem of light.



9. Determine mounting location and mark the pilot holes. Use a drill to insert anchors before screwing in the base.

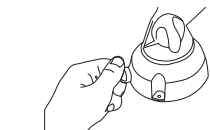


10. Drive the screws through the holes on mounting base. Insert the stem back into mounting base and tighten the thumbscrew.



11. Loosen the knuckle screw located on the stem of the light, to point the light in desired direction. Then tighten the screw to secure position.

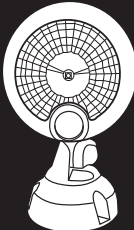
Changing Batteries



When changing the batteries, remove the stem of the light by twisting off the thumbscrew. Note: never change batteries on ladder; doing so can result in injury.

Tips

- Only senses motion in darkness.
- Use only new alkaline D-cell batteries with 1.5V rating.
- Do not mix old and new batteries. If batteries are not new, it may cause the light to malfunction.
- Install batteries with polarity in correct position.
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Light may activate when batteries are inserted. Simply take light to a dark room. Allow batteries to settle, then test activation.
- If your light will not turn off, it means it is time to replace the batteries.



MR BEAMS®

Proyector de luz MB360XT
Instrucciones de instalación



Lúmenes: 200



Rango de detección de movimiento: 9 m (30 ft)



Cobertura de luz: 56 m² (600 ft²)



Apagado automático: 20 segundos

Elementos incluidos por lámpara:

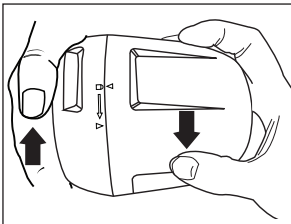
- 3 tornillos y 3 tacos de fijación

Elementos necesarios para la instalación:

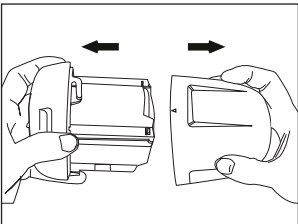
- 1 destornillador (phillips)
- 1 taladro (broca 6 mm)

- 3 pilas alcalinas de células D

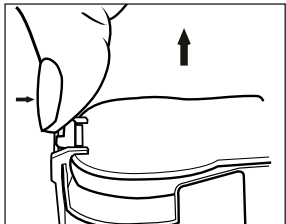
NOTA: el sensor de luz únicamente permite que la luz se active en la oscuridad. Le recomendamos que lo pruebe en una habitación o un armario oscuros.



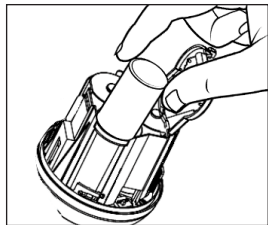
1. Retire la parte frontal de la lámpara haciéndola girar hacia la izquierda como se muestra en la imagen.



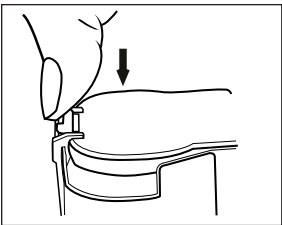
2. Extraiga la parte frontal del cuerpo para dejar a la vista el compartimiento de las pilas.



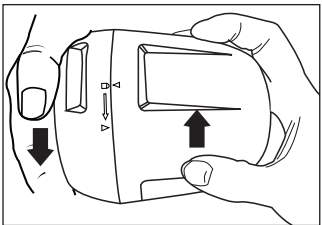
3. Presione la lengüeta de la tapa de las pilas y levántela para quitarla.



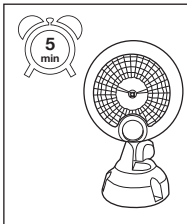
4. Coloque 3 pilas de células D con la polaridad correcta. Asegúrese de que los extremos lisos de las pilas queden en contra de los resortes.



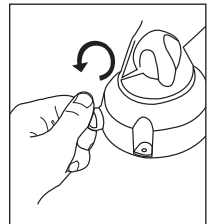
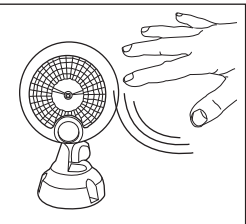
5. Coloque la tapa de las pilas haciendo que las lengüetas coincidan con los orificios rectangulares, luego empuje hacia abajo la parte delantera hasta que la lengüeta haga un sonido de clic al quedar en su lugar.



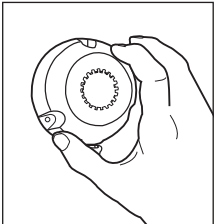
6. Haga que coincidan las flechas y, luego, haga girar hacia la derecha. **Asegúrese de que la unidad este bien cerrada para activar el cierre resistente a la intemperie.**



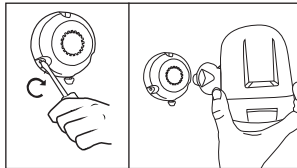
7. Pruebe el sensor de movimiento en un baño o un armario oscuros. Deje la lámpara en la habitación oscura durante 5 minutos como máximo. Cuando vuelva a ingresar a la habitación, la luz debería activarse con el movimiento.



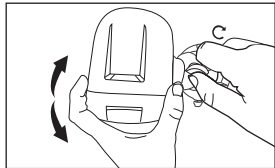
8. Haga girar el tornillo de mariposa hacia la izquierda para retirar la base de montaje. Extraiga la base de montaje del vástago de la lámpara.



9. Determine la ubicación de montaje y marque los agujeros guía. Use un taladro para insertar los tacos de fijación antes de atornillar la base.

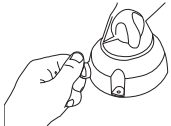


10. Inserte los tornillos en los orificios de la base de montaje. Inserte el vástago nuevamente en la base de montaje y ajuste el tornillo de mariposa.



11. Afloje el tornillo de la articulación ubicada en el vástago de la lámpara para orientar la luz en la dirección deseada. Luego, ajuste el tornillo para fijar la posición.

Cómo cambiar las pilas



Al cambiar las pilas, retire el vástago de la lámpara y, para ello, afloje el tornillo de mariposa.
Nota: nunca cambie las pilas mientras se encuentre sobre una escalera; de lo contrario, se pueden producir lesiones.

Consejos

- Únicamente detecta el movimiento en la oscuridad.
- Use solamente pilas alcalinas de células D nuevas con una capacidad de 1.5 V.
- No combine pilas nuevas y usadas. Si las pilas no son nuevas, pueden hacer que la lámpara no funcione correctamente.
- Coloque las pilas con los polos en la posición correcta.
- Las pilas se deben reciclar o desechar según las normas estatales y locales.
- No deseché las pilas en el fuego.
- Es posible que la luz se active cuando se colocan las pilas. Simplemente, lleve la lámpara a una habitación oscura. Deje que se acomoden las pilas y, luego, pruebe la activación.
- Si la luz deja de apagarse, esto indica que es momento de cambiar las pilas.



MR BEAMS®

MB360XT Strahler
Installationsanleitung



Lumen: 200



Bewegungsmelderbereich: 9 m



Lichtverteilung: 56 m²



Auto-Aus: 20 Sekunden

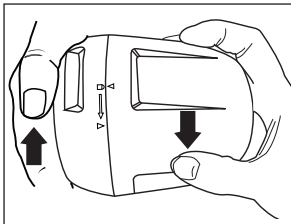
Was ist pro Leuchte enthalten:

- 3 Schrauben und 3 Dübel

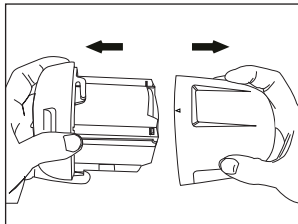
Was Sie zur Installation benötigen:

- 1 Schraubendreher (Kreuz)
- 1 Bohrer (6 mm Bohrspitze)
- 3 D-Zellen-Alkalibatterien

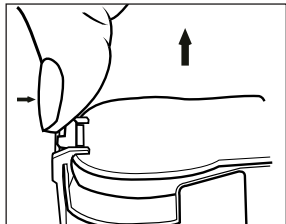
HINWEIS: Lichtsensor aktiviert das Licht ausschließlich bei Dunkelheit. Wir empfehlen eine Vorabprüfung in einem dunklen Raum oder Schrank.



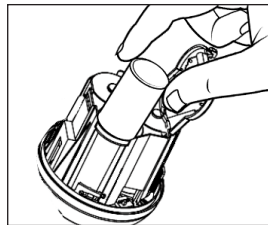
1. Entfernen Sie die Abdeckung des Strahlers, indem Sie sie wie gezeigt gegen den Uhrzeigersinn drehen.



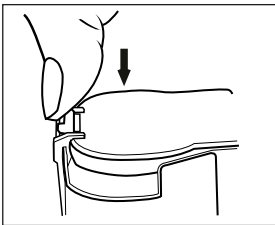
2. Ziehen Sie die Abdeckung vom Batteriefach freizulegen.



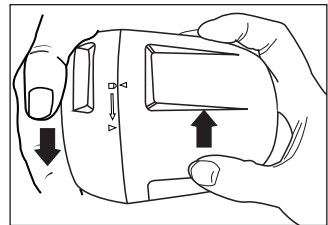
3. Drücken Sie die Lasche der Batteriefachklappe ein und heben Sie die Klappe heraus.



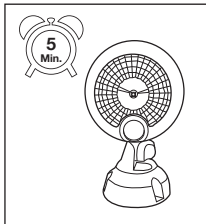
4. Legen Sie 3 D-Zellen-Batterien unter Einhaltung der richtigen Polarität ein. Achten Sie darauf, dass die flachen Enden der Batterien gegen die Federn anliegen.



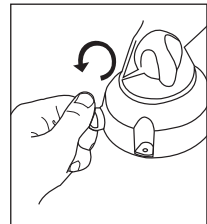
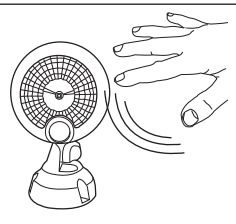
5. Bringen Sie die Batteriefachklappe wieder an, indem Sie die Zähne an den rechteckigen Löchern ausrichten und die Klappe dann nach vorne drücken, bis diese einrastet.



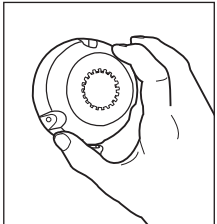
6. Richten Sie die Abdeckung an den Pfeilen aus und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. **Achten Sie darauf, dass die Abdeckung sicher geschlossen ist, um eine wetterfeste Abdichtung zu garantieren.**



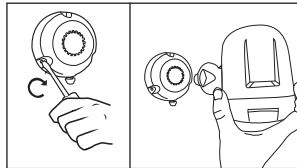
7. Testen Sie den Bewegungssensor in einem dunklen Schrank oder im Badezimmer. Lassen Sie den Strahler für ungefähr 5 Minuten im dunklen Raum stehen. Wenn Sie anschließend den Raum betreten, sollte Ihre Bewegung das Licht aktivieren.



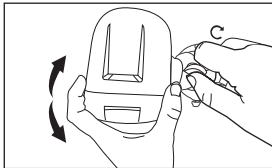
8. Entfernen Sie die Montageplatte, indem Sie die Flügelschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie die Montageplatte vom Vorbau des Strahlers.



9. Bestimmen Sie die Montagestelle und markieren Sie die Probebohrungen. Verwenden Sie einen Bohrer, um zunächst die Dübel zu positionieren und anschließend die Rückplatte anzuschrauben.



10. Führen Sie die Schrauben durch die Löcher der Montageplatte. Setzen Sie den Vorbau wieder auf die Montageplatte auf und ziehen Sie die Flügelschraube fest.



11. Lösen Sie die Schraube mit Rundgewinde, die sich am Vorbau des Strahlers befindet, um den Strahler in die gewünschte Richtung auszurichten. Ziehen Sie anschließend die Schrauben an, um diese Position zu fixieren.

Batteriewechsel



Entfernen Sie beim Batteriewechsel den Rundgewinde, die sich am Vorbau des Strahlers, indem Sie die Flügelschraube drehen.
Hinweis: Wechseln Sie die Batterien niemals von einer Leiter aus, da dies zu Verletzungen führen könnte.

Tipps

- Erkennt Bewegungen nur bei Dunkelheit.
- Verwenden Sie nur neue D-Zellen-Alkalibatterien mit 1,5 V.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen. Wenn die Batterien nicht neu sind, könnte dies zu einer Fehlfunktion des Strahlers führen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
- Batterien sollten in Übereinstimmung mit den lokalen und staatlichen Richtlinien entsorgt werden.
- Batterien dürfen nicht verbrannt werden.
- Beim Einlegen der Batterien könnte das Licht aktiviert werden. Bringen Sie den Strahler einfach in einen dunklen Raum. Warten Sie für kurze Zeit und testen Sie anschließend den Bewegungssensor.
- Wenn sich der Strahler nicht ausschaltet, gibt dies zu erkennen, dass die Batterien ausgetauscht sind.



MR BEAMS®

MB360XT Riflettore
Istruzioni per l'installazione



Lumen: 200



Campo di rilevamento del movimento: 30 piedi



Copertura di illuminazione: 600 piedi quadrati



Spegnimento automatico: 20 secondi

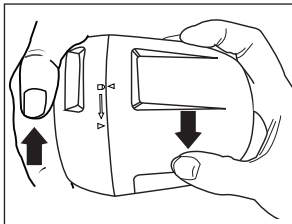
Che cosa comprende la lampada:

- 3 viti e 3 elementi di ancoraggio

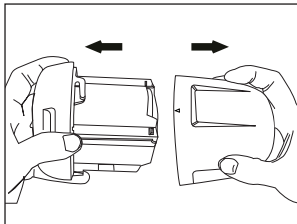
Materiale necessario per l'installazione:

- 1 cacciavite (a croce)
- 1 trapano (punta 6 mm)
- 3 batterie alcaline D

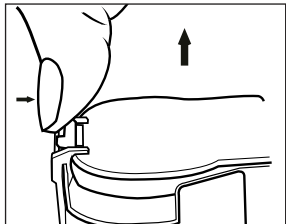
NOTA: il sensore di luce permetterà esclusivamente l'attivazione della lampada al buio. Raccomandiamo di provarla in una stanza buia o in uno sgabuzzino.



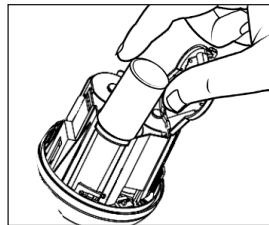
1. Rimuovere la parte anteriore della lampada ruotandola in senso antiorario come mostrato sopra.



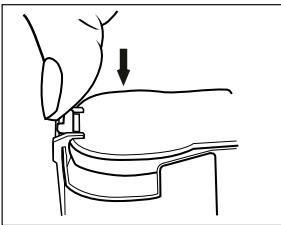
2. Tirare la faccia anteriore fuori dalla coppetta per liberare il vano batterie.



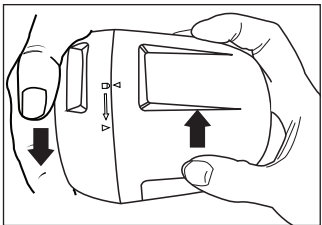
3. Spingere la linguetta dello sportello del vano batterie e sollevare per aprire.



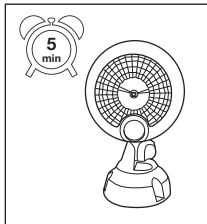
4. Inserire 3 batterie D con la polarità corretta. Assicurarsi che le estremità piatte delle batterie siano a contatto con le molle.



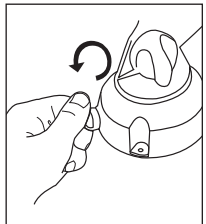
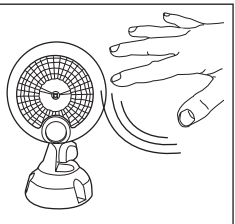
5. Applicare lo sportello del vano batterie allineando le linguette ai fori rettangolari e poi spingere giù la parte anteriore fino a quando la linguetta non scatti in posizione.



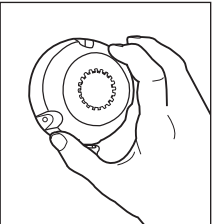
6. Allineare le frecce e poi girare in senso orario. **Assicurarsi che l'unità sia ben chiusa per realizzare l'ermeticità agli agenti atmosferici.**



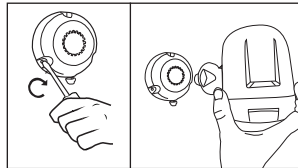
7. Provare il sensore di movimento in uno sgabuzzino buio o nel bagno. Lasciare la lampada nella stanza buia per 5 minuti al massimo. Quando si rientra nella stanza buia, la lampada dovrebbe essere attivata dal movimento.



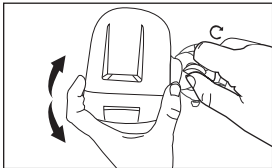
8. Rimuovere la base di montaggio girando la vite a testa zigrinata in senso antiorario. Tirare via la base di montaggio dal gambo della lampada.



9. Determinare la posizione di montaggio e segnare i fori pilota. Usare un trapano per inserire gli elementi di ancoraggio prima di eseguire l'avvitatura nella base.



10. Avvitare le viti nei fori sulla base di montaggio. Reinserire il gambo nella base di montaggio e serrare la vite a testa zigrinata.



11. Rilasciare la vite di articolazione disposta sul gambo della lampada per puntare la luce nella direzione desiderata. Poi serrare la vite per fissare la posizione.

Sostituzione delle batterie



Quando si sostituiscono le batterie, rimuovere il gambo della lampada svitando la vite a testa zigrinata.
Nota: non sostituire mai le batterie su una scala a pioli, ciò potrebbe essere causa di lesioni.

Consigli

- Rileva il movimento solo al buio.
- Usare esclusivamente pile alcaline D nuove da 1,5 V.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove. Se le batterie non sono nuove, ciò può causare un malfunzionamento della lampada.
- Installare le batterie con la polarità nella posizione corretta.
- Le batterie devono essere riciclate o smaltite conformemente alle direttive locali e statali.
- Non buttare le batterie nel fuoco.
- La lampada può attivarsi quando le batterie sono inserite. Portare semplicemente la lampada in una stanza buia. Permettere che le batterie si stabilizzino, poi provarne l'attivazione.
- Se la lampada non si spegne, significa che è giunto il momento di sostituire le batterie.